

C-275/09. sz. ügy

Brussels Hoofdstedelijk Gewest és társai

kontra

Vlaams Gewest

(a Raad van State [Belgium] által
benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„85/337/EGK irányelv – Egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – Legalább 2100 méter hosszúságú kifutópályával rendelkező repülőterek – Az »építés« fogalma – Az üzemeltetésre vonatkozó engedély meghosszabbítása”

P. Mengozzi főtanácsnok indítványa, az ismertetés napja: 2010. november 17. I - 1755

A Bíróság ítélete (első tanács), 2011. március 17. I - 1768

Az ítélet összefoglalása

Környezet – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – 85/337 irányelv – A tagállamok azon kötelezettsége, hogy a környezetre jelentős hatás gyakorlására alkalmas projekteket vizsgálatnak vessék alá – A „projekt” és az „építés” fogalma (97/11 tanácsi irányelvvel módosított 85/337 tanácsi irányelv, 1. cikk, (2) bekezdés, első francia-bekezdés, I. melléklet, 7. pont, II. melléklet, 13. pont, első franciabekezdés)

I - 1753

A 97/11 irányelvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 85/337 irányelv 1. cikke (2) bekezdésének második francia-bekezdését és I. mellékletének 7. pontját úgy kell értelmezni, hogy a valamely repülőtér üzemeltetésére vonatkozóan kiadott engedély meghosszabbítását – a létesítményt fizikailag érintő munkálatok vagy beavatkozás hiányában – nem lehet az említett rendelkezések értelmében vett „projektnek”, illetve „építésnek” minősíteni.

Mindazonáltal a kérdést előterjesztő bíróság feladata annak meghatározása, hogy – az alkalmazandó nemzeti szabályozás alapján és adott esetben figyelembe véve a 85/337 irányelv hatálybalépése óta megvalósult munkálatok vagy beavatkozások összesített

hatását – ezen engedélyt olyan több szakaszból álló engedélyezési eljárás keretében adták-e ki, amelynek végső célja olyan tevékenységek megvalósítása, amelyek az említett irányelv II. melléklete 13. pontjának az I. melléklet 7. pontjával együttesen értelmezett első franciabekezdése értelmében vett projektnek minősülnek. Ha az engedélyezési eljárás korábbi szakaszában nem vizsgálták az ilyen munkálatok vagy beavatkozások környezetre gyakorolt hatásait, a kérdést előterjesztő bíróság feladata az irányelv hatékony érvényesülésének biztosítása az arról való gondoskodással, hogy e vizsgálatot legkésőbb az üzemeltetésre vonatkozó engedély kiadásakor elvégezzék.

(vö. 24., 30., 32., 34., 36., 38. pont és a rendelkező rész)